ՀԵՂԻՆԱԿԱՅԻՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ

Ք.Երևան «01» Փետրվարի 2012թ.

«Էդիթ Պրինտ» ՍՊԸ , այսուհետ՝ «Հրատարակիչ», ի դեմս տնօրեն Արթուր Գալստյանի, որը գործում է Ընկերության կանոնադրության հիման վրա, մի կողմից, և Նվեր Անդրանիկի Վիրաբյանը (անձնագիր AK 0480412 տրված 08.04.2010թ. 009-ի կողմից). Այսուհետ՝ «Հեղինակ», , մյուս կողմից, կնքեցին սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին:

1. Պայմանագրի առարկան

1.1. Հեղինակը ստանձնում է իրականացնել սույն պայմանագրին կից «Հավելված 1-ում» նշված «Արևմտահայերեն գրականություն» CD-ների շարքի, այսուհետ՝ «Ստեղծագործություն», բովանդակության կազմման և մշակման աշխատանքները:

1.2. Հրատարակիչը ստանձնում է իրականացնել պայմանագրի առարկայի հրատարակման և իրացման աշխատանքները:

1.3. Հեղինակը Հրատարակչին է փոխանցում Ստեղծագործության օգտագործման բացառիկ իրավունք, հետևյալ ձևերով՝

1.3.1. Ստեղծագործության վերարտադրում (վերարտադրության իրավունք),

1.3.2. Ստեղծագործության նմուշների տարածում ցանկացած ձևով՝ վաճառք, նվիրատվություն և այլն (տարածման իրավունք),

1.3.3. Տարածման նպատակով Ստեղծագործության նմուշների արտահանում (արտահանման իրավունք),

1.3.4. Ստեղծագործության թարգմանում (թարգմանության իրավունք),

1.3.5. Ստեղծագործության ձևափոխում կամ այլ կերպ վերամշակում, այդ թվում նաև էլեկտրոնային տարբերակով (վերամշակման իրավունք),

1.3.6. Ինտերնետ ցանցով ցուցադրում և վաճառք (Ինտերնետ ցանցով ցուցադրման և վաճառքի իրավունք):

2. Իրավունքի հանձնման ժամկետը

Սույն պայմանագրի 1-ին կետում նշված իրավունքները Հեղինակի կողմից փոխանցվում են Հրատարակչին 20 (քսան) տարի ժամկետով՝ սույն պայմանագրի ուժի մեջ մտնելու պահից:

3. Իրավունքի կիրառման տարածքը

Սույն պայմանագրի համաձայն, Հրատարակիչը իրավունք ունի իրեն հանձնված իրավունքները օգտագործել ՀՀ տարածքում և դրանից դուրս:

4. Պայմանագրի գինը

4.1. Սույն պայմանագրի 1-ին կետում նշված ցանկացած, մի քանի կամ բոլոր ձևերով ստեղծագործության օգտագործման համար Հրատարակիչը պարտավորվում է Հեղինակին վճարել վարձատրություն՝ հեղինակային աշխատանքների հոնորար, 500.000 (հինգ հարյուր հազար) ՀՀ դրամ՝ ներառյալ հարկերը:

4.2. Վճարումը կատարվում է սույն պայմանագրի ուժի մեջ մտնելուց 30 աշխատանքային օր հետո:

5. Կողմերի պարտավորությունները

5.1. Հրատարակիչը պարտավոր է՝

5.1.1. պայմանագրի առարկային վերաբերող պահանջները և չափանիշները ժամանակին ներկայացնել Հեղինակին,

5.1.2. իրականացնել Հեղինակի ստեղծած պայմանագրի առարկային առնչվող տնտեսական, տեխնիկական, արտադրական և կազմակերպչական խնդիրների լուծումը:

5.2. Հեղինակը պարտավոր է՝

5.2.1. սույն պայմանագրին համապատասխան կատարել պայմանագրի առարկայի ստեղծման հեղինակային պարտականությունները,

5.2.2. պայմանագրի առարկայի նյութերը (ձեռագրերը, սևագրերը, դիսկետները և այլն) /գույքային բացառիկ իրավունքները/ ամբողջությամբ հանձնել Հրատարակչին,

5.2.3. Հրատարակչի պահանջով, տրամադրված նյութերում վերջինիս կողմից հայտնաբերված թերությունները վերացնել 3 օրվա ընթացքում:

6. Կողմերի պատասխանատվությունը

6.1. Կողմերից որևէ մեկը պայմանագրի պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու դեպքում պարտավոր է մյուս կողմին փոխհատուցել պատճառված վնասները:

6.2. Կողմերի միջև առաջացած և սույն պայմանագրով չկարգավորված վեճերը լուծվում են ՀՀ գործող օրենսդրությամբ սահմանված «Հեղինակային իրավունքի և հարակից իրավունքների մասին» օրենքով և այլ իրավական ակտերով:

6.3. Սույն պայմանագիրը կնքված է հայերեն լեզվով, 2 (երկու) օրինակից՝ յուրաքանչյուր կողմին մեկական օրինակ, որոնք ունեն հավասար իրավաբանական ուժ:

6.4. Պայմանագիրը ուժի մեջ է մտնում ստորագրման պահից:

6.5. Հետագայում բոլոր փոփոխությունները և լրացումները կատարվում են գրավոր, և հանդիսանում են սույն պայմանագրի անբաժանելի մասը:

7. Կողմերի իրավաբանական հասցեները

Հրատարակիչ	*Հեղինակ*
«Էդիթ Պրինտ» ՍՊԸ	Նվեր Անդրանիկի Վիրաբյան
Ք.Երևան, Թումանյան 12 բն.3	ք.Երևան,Ավանեսովի 6շ. բն.5
ՀՎՀՀ 00009253	անձն. AK 0480412
ՀՀ 16600 00243060100	տրված 08.04.2010թ. 009-ի կողմից
«Պրոմեթեյ բանկ» ՍՊԸ	
Տնօրեն Ա.Գալստյան	Հեղինակ Ն.Վիրաբյան

Հավելված 1
01.Փետրվարի 2012թ.

ՀՀ	Անվանումը
1	Արևմտահայերեն գրականություն Դանիել Վարուժան CD
2	Արևմտահայերեն գրականություն Միսաք Մեծարենց CD

Հրատարակիչ

«Էդիթ Պրինտ» ՍՊԸ
Ք.Երևան, Թումանյան 12 բն.3
ՀՎՀՀ 00009253
ՀՀ 16600 00243060100
«Դրամեթել բանկ» ՍՊԸ

Տնօրեն 00009253 Մ.Գալստյան

Հեղինակ

Նվեր Անդրանիկի Վիրաբյան
ք.Երևան,Ավանեսովի 6շ. բն.5
անձն. AK 0480412
տրված 08.04.2010թ. 009-ի կողմից

Հեղինակ Ն.Վիրաբյան